

GRACE episcopal church



The Sixth Sunday after Pentecost

Proper IIC

July 20, 2025

Service Program for the 10:30 a.m. Solemn High Mass
Bulletin Insert from the Episcopal Church
Grace Notes
This Week at Grace

pp. 3-19
p. 20
p. 21
p. 22

~~~~~

Grace Episcopal Church  
55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106  
Office: 860 233-0825 Fax: 860 233-5082  
E-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Web site: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)  
Facebook: [www.facebook.com/GECHartford](http://www.facebook.com/GECHartford)  
YouTube: [www.youtube.com/@GraceEpiscopalHartford](http://www.youtube.com/@GraceEpiscopalHartford)

WE are a diverse community united by our commitment to Jesus Christ and our desire to live the Christian life. Our prayers and the Sacraments help us find Christ in church and in the world. Seeing Christ in each other and in the faces of strangers, we are inspired to reach out in love and service.

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*  
Cell phone: 203-209-4178 Church office: 860-233-0825  
Email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

The Rev. Marta S. Rivera Monclova, PhD, *Curate*  
The Rev. Canon Robert G. Carroon, *Associate Priest*  
The Rev. Canon Annika Warren, *Associate Priest*  
The Rev. Joseph L. Pace, *Associate Priest*  
Mr. Kyle Swann, *Choirmaster and Organist*

The Vestry  
Claudia Gwardyak, *Senior Warden*; Barbara Galbreath, *Junior Warden*  
Katharine Rovetti, *Parish Clerk*  
Mark Lacedonia, *Treasurer*; Barbara Galbreath, *Assistant Treasurer*  
Adrianne Brown, Josephine Dominguez, Linda Galarza-Rosa,  
Sheryl Rifkin, Sr. Gregory Simmons

~~~~~

WELCOME to all who are joining with us virtually as we celebrate *THE SIXTH SUNDAY AFTER PENTECOST*. We hope you feel at home with us and that you find the love, peace, inspiration, and strength to meet the challenges of your daily life. We hope that you will take part in our worship by making the Peoples' responses as indicated and joining in the hymn-singing. If you would like more information about Grace Church, or the Episcopal Church, please communicate with our Rector, The Rev. Rowena Kemp, or make an appointment with her to discuss any questions you have.

GRACE EPISCOPAL CHURCH

The Sixth Sunday after Pentecost

July 20, 2025

Sung Mass, 10:30 A.M.

Proper IIC

Mass Setting: *Grace Mass*

Edward Ivor Wagner, 1987

This setting of the Ordinary of the Mass is for congregational singing.

Voluntary: *Jesu, meine Freude*

Johann Sebastian Bach (d. 1750)

ENTRANCE RITE AND THE LITURGY OF THE WORD

Introit (choir) *Ecce Deus*

Tone VII

(Antiphon) **B**EHOLD, GOD is my helper; the LORD is he that upholdeth my soul: Breward thou evil unto mine enemies; destroy them in thine anger, for thy righteousness sake: O Lord my strength and my defender. [Psalm] Save me, O God, for thy Name's sake: and avenge me in thy strength. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. [Repeat antiphon.]

Opening Acclamation

Celebrant: Bless-ed be God: ✠ Fa-ther, Son, and Ho-ly Spi-rit.

People: And bles-sed be his king-dom, now and for e-ver. A-men.

Collect for Purity

ALmighty GOD, unto whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of thy Holy Spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify thy holy Name; through Christ our LORD. Amen.

Summary of the Law

Hear what our Lord Jesus Christ saith:

THOU shalt love the LORD thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second is like unto it: thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Kyrie eleison (sung by all)

E. Wagner

The musical score for 'Kyrie eleison' is written for three voices (Cantor, All, and another Cantor) in G major (one sharp). The lyrics are: [Ky-ri-e e-lei-son.] Ky-ri-e e-lei-son. Ky-ri-e e-lei-son. [Chris-te e-lei-son.] Chris-te e-lei-son. Chris-te e-lei-son. [Ky-ri-e e-lei-son.] Ky-ri-e e-lei-son. Ky-ri-e e-lei-son. The score includes a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written below the musical notation, with some words in brackets indicating optional or alternative phrasing.



in excelsis deo!

Gloria in excelsis (*sung by all*)

E. Wagner

Cantor *All*

[Glo-ry be to God on high,] and on earth peace, good will towards men. We
praise thee, we bless thee, we wor-ship thee, we glo-ri-fy thee, we give
thanks to thee for thy great glo-ry, O Lord God, heaven-ly King,
God the Fa-ther Al-migh-ty. O Lord, the on-ly-be-got-ten Son,
Je-sus Christ; O Lord God, Lamb of God, Son of the Fa-ther, that tak-est a-
way the sins of the world, have mer-cy up-on us. Thou that tak-est a-way the
sins of the world, re-ceive our prayer. Thou that sit-test at the right hand of
God the Fa-ther, have mer-cy up-on us. For thou on-ly art ho-ly; thou
on-ly art the Lord; thou on-ly, O Christ, with the Ho-ly Ghost, ✠ art most
high in the glo-ry of God the Fa-ther. A-men.

The Collect of the Day

Celebrant: The LORD be with you.

People: (*monotoned*) And with thy spirit.

Celebrant: Let us pray.

ALMIGHTY GOD, the fountain of all wisdom, who knowest our necessities before we ask and our ignorance in asking: Have compassion, we beseech thee, upon our infirmities, and those things which for our unworthiness we dare not, and for our blindness we cannot ask, mercifully give us for the worthiness of thy Son Jesus Christ our LORD, who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*

A Reading from the Book of Genesis.

THE LORD appeared to Abraham by the oaks of Mamre, as he sat at the entrance of his tent in the heat of the day. He looked up and saw three men standing near him. When he saw them, he ran from the tent entrance to meet them, and bowed down to the ground. He said, "My lord, if I find favor with you, do not pass by your servant. Let a little water be brought, and wash your feet, and rest yourselves under the tree. Let me bring a little bread, that you may refresh yourselves, and after that you may pass on — since you have come to your servant." So they said, "Do as you have said." And Abraham hastened into the tent to Sarah, and said, "Make ready quickly three measures of choice flour, knead it, and make cakes." Abraham ran to the herd, and took a calf, tender and good, and gave it to the servant, who hastened to prepare it. Then he took curds and milk and the calf that he had prepared, and set it before them; and he stood by them under the tree while they ate. They said to him, "Where is your wife Sarah?" And he said, "There, in the tent." Then one said, "I will surely return to you in due season, and your wife Sarah shall have a son."

The Word of the LORD.

People's Response: Thanks be to God.

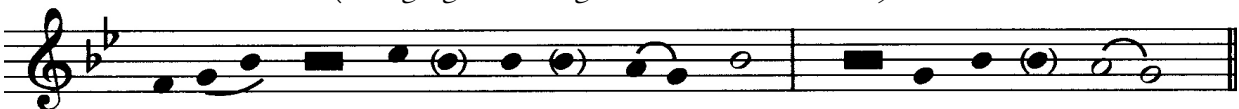


Gradual: Psalm 15

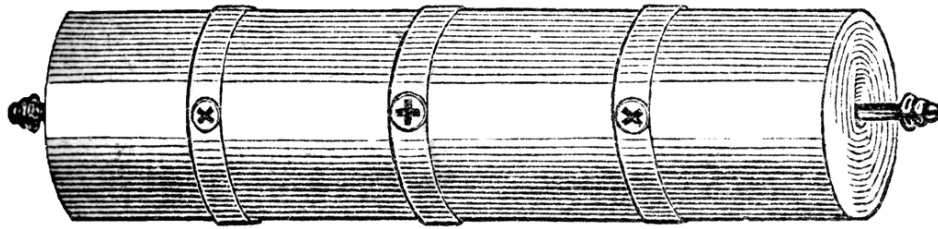
Domine, quis habitabit?

Tone III.5

(Congregation sings the italicized verses.)



- 1 LORD, WHO shall dwell in thy | tabernacle?
* *or who shall rest upon / thy ho[^]ly hill?*
- 2 *Even he that leadeth an / uncorrupt life,*
* *and doeth the thing which is right, and speaketh the truth / from his h[^]art.*
- 3 He that hath used no deceit in his tongue, nor done evil | to his ne[^]ighbour,
* *and hath not slandered | his neigh-b[^]our.*
- 4 *He that setteth not by himself but is lowly / in his ^öwn eyes,*
* *and maketh much of them / that fear [^]the Lörd.*
- 5 He that sweareth unto his neighbor and disap- | pointeth him not,
* *though it were to his | own hindrance.*
- 6 *He that hath not given his money up- / on usüry,*
* *nor taken reward against / the in[^]nocent.*
- 7 Whoso | do-eth these things
* — / *shall ne[^]ver fäll.*



The Epistle: Colossians: I: 15-28 [NRSV]

A Reading from the Letter of Paul to the Colossians.

JESUS is the image of the invisible God, the firstborn of all creation; for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers — all things have been created through him and for him. He himself is before all things, and in him all things hold together. He is the head of the body, the church; he is the beginning, the firstborn from the dead, so that he might come to have first place in everything. For in him all the fullness of God was pleased to dwell, and through him God was pleased to reconcile to himself all things, whether on earth or in heaven, by making peace through the blood of his cross. And you who were once estranged and hostile in mind, doing evil deeds, he has now reconciled in his fleshly body through death, so as to present you holy and blameless and irreproachable before him — provided that you continue securely established and steadfast in the faith, without shifting from the hope promised by the gospel that you heard, which has been proclaimed to every creature under heaven. I, Paul, became a servant of this gospel. I am now rejoicing in my sufferings for your sake, and in my flesh I am completing what is lacking in Christ's afflictions for the sake of his body, that is, the church. I became its servant according to God's commission that was given to me for you, to make the word of God fully known, the mystery that has been hidden throughout the ages and generations but has now been revealed to his saints. To them God chose to make known how great among the Gentiles are the riches of the glory of this mystery, which is Christ in you, the hope of glory. It is he whom we proclaim, warning everyone and teaching everyone in all wisdom, so that we may present everyone mature in Christ.

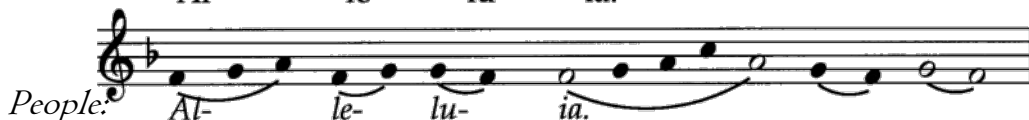
The Word of the LORD.

People's Response: Thanks be to God.



Alleluia *Eripe me*

Tone VI



Choir: DELIVER ME from mine enemies, O God: defend me from them that rise up against me.





Christ in the House of Mary and Martha~ Diego Velázquez, 1599-1660

The Holy Gospel: St. Luke 10: 38-42 [RSV]

Celebrant: The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ ac-cor-ding to John.

People: ✠ Glory be to thee, O Lord.

NOW as they went on their way, he entered a village; and a woman named Martha received him into her house. And she had a sister called Mary, who sat at the Lord's feet and listened to his teaching. But Martha was distracted with much serving; and she went to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me to serve alone? Tell her then to help me." But the Lord answered her, "Martha, Martha, you are anxious and troubled about many things; one thing is needful. Mary has chosen the good portion, which shall not be taken away from her."

The Gospel of the LORD.

People's Response: Praise be to thee, O Christ.

The Sermon

Mr. Aldon Hynes



Cantor

All

25 Cre - do in u - num De - - um. Pa - trem o - mni - po - ten - tem,

26 fa - cto - rem coe - li et ter - rae, vi - si - bi - li - um o - - mni - um, et in - vi - si - bi - - li - um.

27 Et in u - num Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i u - ni - ge - ni - tum,

28 et ex Pa - tre na - - tum an - te o - mni - a sae - - cu - la.

29 De - um de De - o, lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve - ro.

30 Ge - ni - tum, non fa - - ctum, con - sub - stan - ti - a - lem Pa - tri: per quem o - mni - a fa - cta sunt.

31 Qui pro - pter nos ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem de - scen - dit de coe - lis,
(*Here genuflect*) *pp*

32 Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu San - cto ex Ma - ri - a Vir - gi - ne: et ho - mo fa - ctus est.
(*Here rise*)

33 Cru - ci - fi - - xus e - ti - am pro no - bis sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus et se - pul - - tus est.

35 Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras. Et a - scen - dit in coe - - lum:

se - det ad dex - te - ram Pa - - tris. Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a

ju - di - ca - re vi - vos et mor - tu - os: cu - jus re - gni non e - rit fi - nis.

38 *mf*
Et in Spi - ri - tum San - ctum, Do - mi - num, et vi - vi - fi - can - tem:

39
qui ex Pa - tre. Fi - li - o - que pro - ce - dit. Qui cum Pa - tre et Fi - li - o

41
si - mul a - do - ra - tur, et con - glo - ri - fi - ca - tur: qui lo - cu - tus est per Pro - phe - tas.


42
Et u - nam, san - ctam, ca - tho - li - cam, et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am.

43
Con - fi - te - or u - num ba - ptis - ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum.

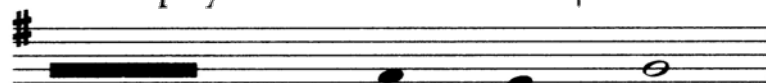
44
Et ex - pe - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li.

46 *ff*
A - - - - - men.

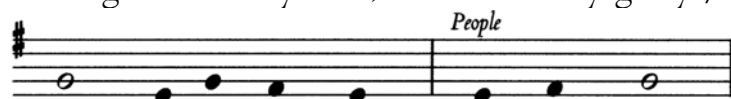




Leader: Let us pray for the Church and | for the world.



Grant almighty God, that all who confess thy Name may be united in thy truth, live together in thy love, and reveal thy glory / in the world. *(Silence)*



Lord, in thy mer - cy *People* hear our prayer. *(Sung after every intercession)*

Leader: Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the / common good. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Give us all a reverence for the earth as thine own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to thy hon-/or and glory. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Watch over thy children *Adrianne, Walter & Sandra*, O Lord, as their days increase; bless and guide them wherever they may be. Strengthen them when they stand; comfort them when discouraged or sorrowful; raise them up if they fall; and in their hearts may thy peace which passeth understanding abide all the days / of their lives. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We pray for an increase in the membership of this parish; that we may have the hands and hearts to carry / out thy will. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy gracious care and keeping all the men and women of our armed forces at home and abroad [*especially N.*]. Defend them day by day with thy heavenly grace; strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them; and grant them a sense of thine abiding presence wherever / they may be. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit *(pause)*; give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of / thy salvation. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy mercy all who have died, that thy will for them may be fulfilled *(pause)*; and we pray that we may share with all thy saints in thine e-/ternal kingdom. *(Silence)*

LORD, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Celebrant: LORD, hear the prayers of thy people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our LORD. *People*



A - men.

Confession of Sin and Absolution

Deacon: Ye who do truly and earnestly repent you of your sins, and are in love and charity with your neighbors, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways: draw near with faith, and make your humble confession to Almighty God, devoutly kneeling.

People: Almighty God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men: We acknowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we from time to time most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and are heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us, the burden of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honor and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Celebrant: Almighty God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all those who with hearty repentance and true faith turn unto him, have mercy upon you, ✠ pardon and deliver you from all your sins, confirm and strengthen you in all goodness, and bring you to everlasting life; through Jesus Christ our Lord. Amen.

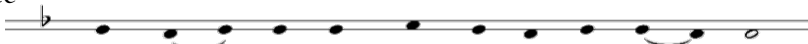
Comfortable Words

Celebrant: Hear the Word of God to all who truly turn to him.

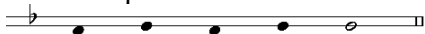
COME UNTO ME, all ye that travail and are heavy laden, and I will refresh you. *Matthew 11: 28*

GOD SO LOVED THE WORLD, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have everlasting life. *John 3: 16*

The Peace



Celebrant: The peace of the LORD be always with you.



People: And with thy spi - rit.

The Ministers and People greet one another in the Name of the Lord.



THE HOLY COMMUNION

Offertory Sentence

Celebrant: Offer to God a sacrifice of thanksgiving, and make good thy vows unto the Most High. *Psalm 50: 14*

Offertory (choir) *Justitiae Domini recti*

Tone II

THE STATUTES OF THE LORD ARE RIGHT, and rejoice the heart: sweeter also than honey, and the honeycomb; moreover, by them is thy servant taught.

Hymn 701 (sung by all)

"Jesus, all my gladness"

Jesu, meine Freude

1 Je - sus, all my glad - ness, my re - pose in sad - ness,
2 Hence with earth - ly trea - sure: thou art all my plea - sure,
3 Flee, dark clouds that low - er, for my joy be - stow - er,

Je - sus, heaven to me, ah, my heart long plain - eth, ah, my spi - rit
Je - sus, my de - sire! Hence, for pomps I care not, e'en as though they
Je - sus, en - ters in! Joy from tri - bu - la - tion, hope from des - o -

strain - eth, long - eth af - ter thee! Thine I am, O ho - ly Lamb;
were not rank and for - tune's hire. Want and gloom, cross, death and tomb;
la - tion, they who love God win. Be it blame or scorn or shame,

on - ly where thou art is plea - sure, thee a - lone I trea - sure.
nought that I may suf - fer ev - er shall from Je - sus sev - er.
thou art with me in earth's sad - ness, Je - sus, all my glad - ness!

Presentation of the alms and oblations

Celebrant: All things come of thee, O LORD,

People: And of thine own have we given thee.

Orate

Celebrant: Pray that this our sacrifice of praise and thanksgiving may be acceptable to God the Father Almighty.

People: May the LORD receive this sacrifice at thy hands, to the praise and glory of his holy Name, both to our benefit and that of all his holy Church.

Sursum corda

Celebrant: The LORD be with you. *People:* And with thy spi - rit.

Celebrant: Lift up your hearts. *People:* We lift them up un - to the Lord.

Celebrant: Let us give thanks un - to our Lord God.

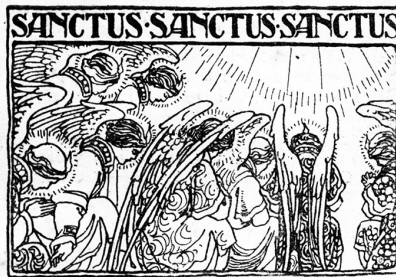
People: It is meet and right so to do.

Then, facing the Holy Table, the Celebrant says,

It is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O LORD, holy Father, almighty, everlasting God.

THROUGH Jesus Christ our Lord; who on the first day of the week overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life.

Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we laud and magnify thy glorious Name; evermore praising thee, and saying,



Sanctus and Benedictus (*sung by all*)

E. Wagner

All

Ho- ly, ho- ly, ho- ly, Lord God of hosts: Heaven and earth are
full of thy glo- ry. Glo- ry be to thee, O Lord Most High. Bless- ed is
he that com- eth in the Name of the Lord. Ho- san- na in the high- est.

ALL glory be to thee, Almighty God, our heavenly Father, for that thou, of thy tender Amercy, didst give thine only Son Jesus Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there, by his one oblation of himself once offered, a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to continue, a perpetual memory of that his precious death and sacrifice, until his coming again.

For in the night in which he was betrayed, he took bread; and when he had given thanks, he brake it, and gave it to his disciples, saying, "Take, eat, this is my Body, which is given for you. Do this in remembrance of me." ✠

Likewise, after supper, he took the cup; and when he had given thanks, he gave it to them, saying, "Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you, and for many, for the remission of sins. Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me." ✠

Wherefore, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Savior Jesus Christ, we, thy humble servants, do celebrate and make here before thy divine Majesty, with these thy holy gifts, which we now offer unto thee, the memorial thy Son hath commanded us to make; having in remembrance his blessed passion and precious death, his mighty resurrection and glorious ascension; rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same.

And we most humbly beseech thee, O merciful Father, to hear us; and, of thy almighty goodness, vouchsafe to bless and sanctify, with thy Word and Holy Spirit, these thy gifts and creatures of bread and wine; that we, receiving them according to thy Son our Savior Jesus Christ's holy institution, in remembrance of his death and passion, may be partakers of his most blessed Body and Blood.

And we earnestly desire thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving; most humbly beseeching thee to grant that, by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his blood, we and all thy whole Church, may obtain remission of our sins and all other benefits of his passion.

And here we offer and present unto thee, O Lord, our selves, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and living sacrifice unto thee; humbly beseeching thee that we, and all others who shall be partakers of this Holy Communion, may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ, be filled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with him that he may dwell in us, and we in him.

And although we are unworthy, through our manifold sins, to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, not weighing our merits but pardoning our offenses, through Jesus Christ our Lord;

BY whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost all honor and glory be unto thee, O Father Almighty, world without end.

People
A- men.



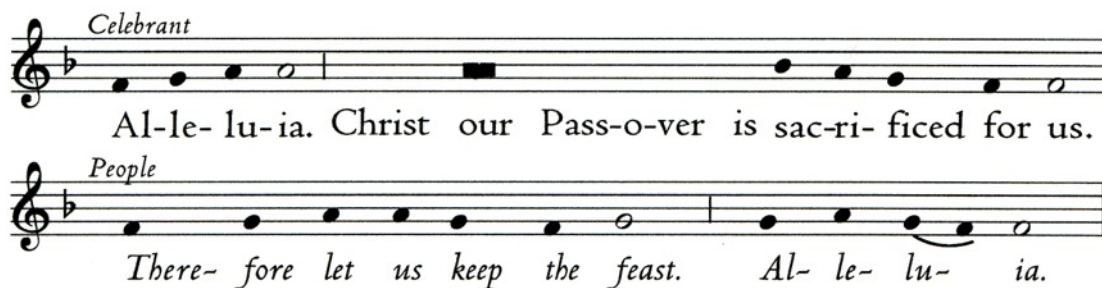
The Lord's Prayer (*sung by all*)

Celebrant: And now, as our Savior Christ hath taught us, we are bold to say,



Our Fa-ther, who art in hea-ven, hal-low-ed be thy Name,
thy king-dom come, thy will be done, on earth as it is in hea-ven.
Give us this day our dai-ly bread. And for-give us our tres-pas-ses,
as we for-give those who tres-pass a-gainst us. And lead us not in-to
temp-ta-tion, but de-liv-er us from e-vil. For thine is the king-dom,
and the power, and the glo-ry, for ev-er and ev-er. A-men.

The Fraction

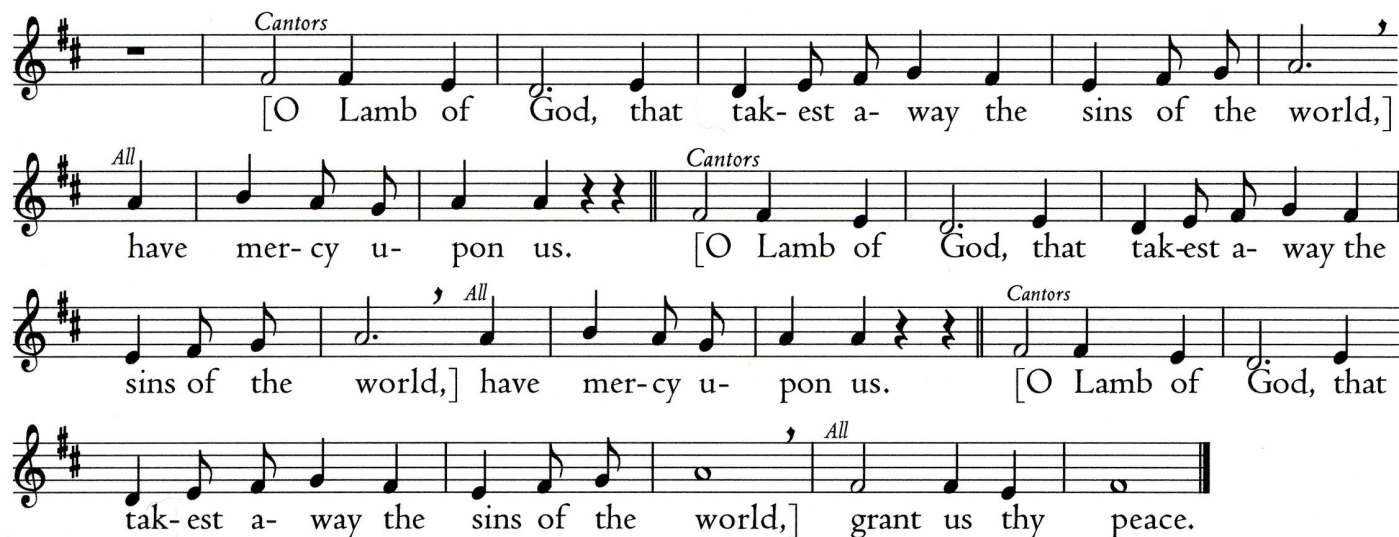


Celebrant
Al-le-lu-ia. Christ our Pass-o-ver is sac-ri-ficed for us.
People
There-fore let us keep the feast. Al-le-lu-ia.



Agnus Dei (*sung by all*)

E. Wagner



Cantors
[O Lamb of God, that tak-est a-way the sins of the world,]
All have mer-cy u-pon us. *Cantors* [O Lamb of God, that tak-est a-way the
All sins of the world,] have mer-cy u-pon us. *Cantors* [O Lamb of God, that
All tak-est a-way the sins of the world,] grant us thy peace.

Prayer of Humble Access (*said by all*)

Celebrant: Let us pray.

WE do not presume to come to this thy Table, O merciful LORD, trusting in our own righteousness, but in thy manifold and great mercies. We are not worthy so much as to gather up the crumbs under thy Table. But thou art the same Lord whose property is always to have mercy. Grant us therefore, gracious LORD, so to eat the flesh of thy dear Son Jesus Christ, and to drink his blood, that we may evermore dwell in him, and he in us. Amen.

The Invitation to Communion

Celebrant: The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

People: LORD, I am not worthy that thou shouldst come under my roof; but speak the word only, and my soul shall be healed.

Communion (*choir*) *Marta*

Tone I

MARTHA, Martha, thou art careful about many things: but one thing is needful, and Mary hath chosen that good part.

Prayer of Spiritual Communion (*said by those worshipping virtually*)

In union, O Dear LORD, with the faithful at every Altar of Thy Church, where Thy blessed Body and Blood are being offered to the Father, I desire to offer Thee praise and thanksgiving. I present to Thee my soul and body, with the earnest wish that I may ever be united to Thee. And since I cannot now receive Thee sacramentally, I beseech Thee to come spiritually into my heart. I unite myself to Thee, and embrace Thee with all the affections of my soul. O let nothing ever separate me from Thee. Let me live and die in Thy love. Amen.



Anthem (*choir*) *The Call*, from *Five Mystical Songs*

Ralph Vaughan Williams (d. 1958)

Joshua Rowland, *baritone*

Come, my Way, my Truth, my Life: Such a Way, as gives us breath:
Such a Truth, as ends all strife: Such a Life, as killeth death.

Come, my Light, my Feast, my Strength: Such a Light, as shows a feast:
Such a Feast, as mends in length: Such a Strength, as makes his guest.

Come, my Joy, my Love, my Heart: Such a Joy, as none can move:

Such a Love, as none can part: Such a Heart, as joys in love. George Herbert (d. 1633)

Prayer of Thanksgiving after Communion

Celebrant: Let us pray.

People: Almighty and everliving God, we most heartily thank thee for that thou dost feed us, in these Holy Mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Savior Jesus Christ; and dost assure us thereby of thy favor and goodness towards us; and that we are very members incorporate in the mystical Body of thy Son, the blessed company of all faithful people; and are also heirs, through hope, of thy everlasting kingdom. And we humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all such good works as thou hast prepared for us to walk in; through Jesus Christ our LORD, to whom with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.

The Blessing and Dismissal

THE peace of God, which passeth all understanding, keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our LORD; and the blessing of God Almighty, ✠ the Father, the Son, and the Holy Ghost, be amongst you, and remain with you always. Amen.

<i>Deacon</i>	<i>People</i>
Let us go forth in the name of Christ.	Thanks be to God.

The Last Gospel

St. John I: I-14

Celebrant: The LORD be with you.

People: And with thy spirit.

Celebrant: The Beginning of the holy Gospel according to John.

People: ✠ Glory be to thee, O LORD.

IN THE BEGINNING was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in the darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light.

That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.



(Here genuflect) And the Word was made flesh, (Here rise) and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

People: Thanks be to God.

SALVE REGINA, mater misericordia: Vita, dulcendo, et spes nostra salve. Ad te Sclamamus, exsules filii Hevae. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

[Hail, Holy Queen, Mother of mercy, our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile show us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.]



The Angelus

Celebrant: The Angel of the LORD announced unto Mary.

People: And she conceived by the Holy Ghost.

Celebrant: Hail Mary, full of grace, the LORD is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

People: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Celebrant: Behold the handmaid of the LORD.

People: Be it unto me according to thy word.

Celebrant: Hail Mary, full of grace, the LORD is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

People: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

(*Here genuflect*) *Celebrant:* And the Word was made flesh.

(*Here rise*) *People:* And dwelt among us.

Celebrant: Hail Mary, full of grace, the LORD is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

People: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Celebrant: Pray for us, O Holy Mother of God.

People: That we may be made worthy of the promises of Christ.

Celebrant: Let us pray.

WE beseech thee, O LORD, pour thy grace into our hearts, that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel, so by his ✠ Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our LORD. *Amen.*

1 The God of A - braham praise, who reigns en - throned a - bove;
 2 He by him - self hath sworn: we on his oath de - pend;
 3 There dwells the Lord, our King, the Lord, our Right - eous - ness,
 4 The God who reigns on high the great arch - an - gels sing,
 5 The whole tri - um - phant host give thanks to God on high;

1 An - cient of ev - er - last - ing days, and God of love;
 2 we shall, on ea - gle - wings up - borne, to heaven a - scend:
 3 tri - um - phant o'er the world and sin, the Prince of Peace;
 4 and "Ho - ly, ho - ly, ho - ly," cry, "Al - might - y King!
 5 "Hail, Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost!" they ev - er cry;

1 the Lord, the great I AM, by earth and heaven con - fessed:
 2 we shall be - hold his face, we shall his power a - dore,
 3 on Zi - on's sa - cred height his king - dom he main - tains,
 4 Who was, and is, the same, and ev - er - more shall be:
 5 hail, A - braham's Lord di - vine! With heaven our songs we raise;

we bow and bless the sa - cred Name for ev - er blest.
 and sing the won - ders of his grace for ev - er - more.
 and, glo - rious with his saints in light, for ev - er reigns.
 e - ter - nal Fa - ther, great I AM, we wor - ship thee."
 all might and ma - jes - ty are thine, and end - less praise.



BULLETIN INSERTS

July 20, 2025 – Pentecost 6 (C) The Feast of St. James, Apostle and Martyr

On July 25, the Church celebrates the Feast of St. James, apostle and martyr.

This James is often styled “St. James the Greater,” to distinguish him from the other Apostle of the same name and from James, “the brother of our Lord.” Along with his brother John, James was called by Jesus at the Sea of Galilee as they mended nets with their father, Zebedee, and his hired hands. St. James is named regularly during major events in the Gospels, witnessing the Transfiguration of Christ (Matthew 17; Mark 9; Luke 9), the raising of Jairus’ daughter (Mark 5, Matthew 9; Luke 8), and Jesus’ agony in the garden (Matthew 26; Mark 14; Luke 22).

For all this honor, though, James also receives correction from Jesus on more than one occasion. He and his brother are given the nickname “Sons of Thunder,” or *Boanerges*, for their zealous and temperamental dispositions. For example, when Samaritan villagers refused to welcome Jesus, the brothers eagerly asked whether he would have them call down fire from heaven to destroy the town. The Lord rebukes them and instead moves on to another village (Luke 9). The Gospels record the brothers (or perhaps their mother) asking the Lord to place them at his right and left hands in his kingdom, which also results in admonishment (Matthew 20), and James is among the apostles who fall asleep in the garden while Jesus prays (Matthew 26; Mark 14; Luke 22).



St. James the Greater,
Altarpiece of Mount San
Martino; Carlo Crivelli, c.
1480.

Still, James’ dedication to Jesus is without question, as he is understood to be the first of the twelve to die for him. As the Acts of the Apostles records, “About that time Herod the King laid violent hands upon some who belonged to the Church. He killed James the brother of John with the sword” (Acts 12:1–2).

Holy Women, Holy Men explains the veneration of and devotion to St. James following his death: “According to an old tradition, the body of James was taken to Compostela, Spain, which has been a shrine for pilgrims for centuries” (p. 484). His name was translated from the Hebrew *Ya’akov* to the Spanish Iago; thus, “Saint James” becomes “Santo Iago,” or “Santiago.” Santiago de Compostela was an extraordinarily popular destination for pilgrimages, leading to the development of the Camino de Santiago, a route across the countryside, marked by the fisherman’s symbol of a scallop shell.

Collect for the Feast of St. James

O gracious God, we remember before you today your servant and apostle James, first among the Twelve to suffer martyrdom for the Name of Jesus Christ; and we pray that you will pour out upon the leaders of your Church that spirit of self-denying service by which alone they may have true authority among your people; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. *Amen.*

~~~~~✠✠~~~~~ **GRACE NOTES**~~~~~✠✠~~~~~

July 20 *The Sixth Sunday after Pentecost*

FOR PASTORAL ASSISTANCE

Our Rector, THE REV. ROWENA KEMP welcomes hearing from you. Please don't hesitate to contact her if there's something you'd like to discuss, and please contact her immediately should there be an illness, hospitalization, or any other pastoral emergency that she should know about. [For such emergencies, please note Rev. Rowena's cell phone number: 203-209-4178.]

PEOPLE AND PLACES TO KEEP IN YOUR PRAYERS

A reminder: Tori Burns manages this list for us, and prayer requests need to be renewed after 2 weeks. Please communicate all prayer requests & updates with her (860-539-8790); (tburns@gracehartford.org).

- *Bishops and Clergy:* Justin, Archbishop of Canterbury; Sean, Presiding Bishop; Jeffrey and Laura, Bishops of ECCT; Rowena, Jerry, Annika, and Joseph, our priests, and Marta, our curate.
- *Diocesan Cycle of Prayer:* **We pray for an increase in the membership of this parish, that we may have the hands and hearts to carry out thy will;** for the Episcopal Church in CT & the Anglican Communion; St. Paul's, Riverside; St. Andrew the Apostle, Rocky Hill; Christ Church, Roxbury; wardens, treasurers, clerks & all vestry members; and elected delegates. *The Church of Pakistan (United).*
- *World & Community Concerns:* For peace throughout the world, especially between Iran, Israel, and Gaza, and in the Middle East; in Sudan; and between Russia and Ukraine; for Christians being persecuted around the world, particularly in China and Palestine; for those who are suffering because of extreme climate; for the hungry and poor in our midst; and the volunteers who serve *A Place of Grace* food pantry.
- *Serving Our Country in the Military (especially those associated with Grace Church):* Brian, Spencer, Bradley, Curtis, Jordan, John, Carrington, William, Noel, James, Ryan, Michael, Karl, Alec, Jeff, David, Tom, Michael, and Charles.
- *Thanksgiving and Celebrations:* We give thanks and ask for thy blessings upon Adrienne Brown & Walter Gwardyak (both on Thu.), and Sandra Morgan (Fri.), whose birthdays we celebrate this week.
- *Sick or in need:* The Vela Cruz Family; Paulo Junior; Felix & Carmen; Adrienne & Kenneth; Pamela; Camden; David; Neil; Mark; Jerry; Bonnie & the Burns Family; Lea; Megin; Walter & Claudia; Tom & Elaine; Ellen; Sally; Errol, Norma & the Kemp Family; Barbara; Nigel, Kraig & Deidre; Mary; Josephine, Melissa, Jaden, Tay, Soraya & Rapael; Julia, Mike, André & Maria; Linda, Tiffany & the Galarza Family; Kathy; Patti; Delores; Nancy; Marcolina; Peter; Sr. Linda; Leonard; Joy; Cori and the Mackey Family; Judy; Jane; Bill, Carolyn & Susan; McJohn; Doreen; Ted; Kanata; Betty & John; Mary & Lou; Nelda Sue; Diane; Michael; Mark & Diane; Jean; and all victims of natural and man-made disasters.
- *The Deceased:* We pray for the repose of Waylon Francis, Susan Mommsen, Luis Antonio Vela Camargo, all soldiers and civilians killed in war or civil strife, and in memory of Jane Kuras, Walter Hryb, and Kathryn Jaeger, in whose memory the flowers are given.

~~~~~✠✠~~~~~  
**GRACE EPISCOPAL CHURCH**~~~~~✠✠~~~~~

THE REV. ROWENA J. KEMP, RECTOR

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106-2123

Church telephone: 860-233-0825 Church fax: 860-233-5082 Rectory telephone: 860-994-5022

Rector's cell phone: 203-209-4178 Rector's email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

Church e-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Website: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)

Visit "Grace Episcopal Church, Hartford, CT" on [FACEBOOK](#). & [YouTube](#)  
<https://www.facebook.com/GECHartford> ; <https://www.youtube.com/@GraceEpiscopalHartford>

## THIS WEEK AT GRACE

Sunday, July 20 *The Sixth Sunday after Pentecost ~ Proper 11*

8:00 am: Low Mass

10:30 a.m.: Sung Mass (*also on Facebook Live*)

Tuesday, July 22 *SAINT MARY MAGDELENE*

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

Wednesday, July 23 *Feria*

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

Thursday, July 24 *Thomas à Kempis, Priest, 1471*

10:00 a.m.: *"A Place of Grace"* food pantry distribution

Friday, July 25 *SAINT JAMES THE APOSTLE*

1:00 p.m. to 4:00 p.m.: Office Hours

Sunday, July 27 *The Seventh Sunday after Pentecost ~ Proper 12*

8:00 am: Low Mass

10:30 a.m.: Sung Mass (*also on Facebook Live*)



Visit "Grace Episcopal Church, Hartford CT" on [FACEBOOK](#) & [YOUTUBE](#)

Please join, and help us spread the good news online!



# JAZZ MASS

JULY 20TH  
10:00 AM

MULTI-PARISH SERVICE AT  
CHRIST CHURCH  
CATHEDRAL, HARTFORD

PREACHER  
THE VERY REV. ROWENA KEMP

FEATURING  
ROSS TUCKER HOT CAT  
JAZZ BAND

860.527.7231 ext. 101   office@cccathedral.org   www.cccathedral.org   955 Main St, Hartford, CT 06103